



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ

P8_TA(2017)0409

Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2015 г.: общ бюджет на ЕС – Европейски съвет и Съвет

1. Решение на Европейския парламент от 25 октомври 2017 г. относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2015 година, раздел II – Европейски съвет и Съвет (2016/2153(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2015 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2015 година (COM(2016)0475 – C8-0271/2016)²,
- като взе предвид годишния доклад на Сметната палата относно изпълнението на бюджета за финансовата 2015 година, придружен от отговорите на институциите³,
- като взе предвид декларацията за достоверност⁴ относно надеждността и точността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2015 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид своето решение от 27 април 2017 г.⁵ за отлагане на решението за освобождаване от отговорност за финансовата 2015 година, както и резолюцията, придружаваща това решение,
- като взе предвид член 314, параграф 10 и членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за

¹ ОВ L 69, 13.3.2015 г.

² ОВ С 380, 14.10.2016 г., стр. 1.

³ ОВ С 375, 13.10.2016 г., стр. 1.

⁴ ОВ С 380, 14.10.2016 г., стр. 147.

⁵ Приети текстове от тази дата, P8_TA(2017)0147.

общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета¹, и по-специално членове 55, 99, 164, 165 и 166 от него,

- като взе предвид член 94 и приложение IV към своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид втория доклад на комисията по бюджетен контрол (А8-0291/2017),
1. не освобождава от отговорност генералния секретар на Съвета във връзка с изпълнението на бюджета на Европейския съвет и Съвета за финансовата 2015 година;
 2. представя своите забележки в резолюцията по-долу;
 3. възлага на своя председател да предаде настоящото решение, както и резолюцията, която е неразделна част от него, на Европейския съвет, Съвета, Комисията и Сметната палата, на Европейския омбудсман, Европейския надзорен орган по защита на данните и Европейската служба за външна дейност и да осигури публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

¹ ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

2. Резолюция на европейския парламент от 25 октомври 2017 г., съдържащо забележките, които са неразделна част от решението относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2015 година, раздел II – Европейски съвет и Съвет (2016/2153(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид своето решение за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2015 година, раздел II – Европейски съвет и Съвет,
 - като взе предвид член 94 и приложение IV към своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид втория доклад на комисията по бюджетен контрол (A8-0291/2017),
- A. като има предвид, че всички институции на Съюза трябва бъдат прозрачни и да се отчитат напълно пред гражданите на Съюза за средствата, които са им предоставени в качеството на институции на Съюза;
- Б. като има предвид, че комбинираният ефект на една открита и прозрачна администрация на Съюза и необходимостта да се защитават финансовите интереси на Съюза изисква провеждането на открита и прозрачна процедура по освобождаване от отговорност, при която всяка институция отговаря за бюджета, който изпълнява,
- В. като има предвид, че Европейският съвет и Съветът, в качеството си на институции на Съюза, следва да подлежат на демократична отчетност пред гражданите на Съюза, тъй като получават средства от общия бюджет на Европейския съюз;
1. припомня ролята, която Договорът за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) и Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 („Финансовият регламент“) отреждат на Парламента по отношение на процедурата по освобождаване от отговорност;
 2. посочва, че съгласно член 335 от ДФЕС „[...] Съюзът се представлява от всяка от институциите по силата на административната им автономност, по отношение на въпросите, свързани с тяхното функциониране“, и че в съответствие с това и като се има предвид член 55 от Финансовия регламент, всяка от институциите отговаря за изпълнението на своя бюджет;
 3. отбелязва ролята на Парламента и на други институции в рамките на процедурата по освобождаване от отговорност съгласно разпоредбите на Финансовия регламент, и по-специално членове 162 – 166 от него;
 4. отбелязва, че съгласно член 94 от Правилника за дейността на Парламента „Разпоредбите относно процедурата за освобождаване от отговорност на Комисията, в съответствие с член 319 от Договора за функционирането на Европейския съюз, във връзка с изпълнението на бюджета се прилагат и по отношение на процедурата за освобождаване от отговорност на: [...] лицата,

отговарящи за изпълнението на бюджетите на други институции и органи на Европейския съюз като Съвета [...]“;

5. изразява съжаление, че Съветът продължава да запазва мълчание по отношение на забележките на Парламента в неговата резолюция относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета от 27 април 2017 г.¹ относно тенденцията от предходни години;
6. отбелязва със задоволство, че за първи път Съветът предостави на Парламента годишните отчети за дейността на генерална дирекция „Администрация“, на Правната служба и на генерална дирекция „Комуникация и управление на документи“; отбелязва, че останалите дирекции нямат оправомощени разпоредители с бюджетни кредити, които изпълняват раздел II – Европейски съвет и Съвет – на бюджета на Европейския съюз;
7. отбелязва, че през март 2017 г. координаторите на комисията по бюджетен контрол на Парламента взеха решение за сформирание на работна група, в която да бъдат представени всички политически групи, за изготвяне на предложение относно процедурата по освобождаване от отговорност на Съвета във връзка с изпълнението на бюджета; подчертава, че това предложение вече е одобрено от комисията по бюджетен контрол и изпратено на Председателския съвет, който е органът, отговарящ за междуинституционалните отношения на Парламента;

Нерешени въпроси

8. изразява съжаление за това, че бюджетът на Европейския съвет и Съвета все още не е разделен, както Парламентът препоръчва в няколко от последните си резолюции относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета;
9. отбелязва, че информацията относно политиката на Съвета по отношение на сградния фонд, предоставена на неговия уебсайт, не съдържа подробности относно разходите, свързани със сградния фонд на Съвета; е запознат с това, че понякога отговарящите за сградния фонд отдели на Парламента и Съвета си обменят информация; предлага този обмен да става редовно и да се предоставя подробна информация на Парламента в годишния финансов отчет на Съвета;
10. отново отправя призива си за изготвяне на отчети за напредъка по строителните проекти и за подробна разбивка на направените до момента разходи; призовава за информацията относно разходите, свързани със забавянето на завършването на сграда „Европа“;
11. отбелязва, че през 2015 г. бяха публикувани нови насоки за етично поведение за Съвета, които ще бъдат последвани от дейности за повишаване на осведомеността по въпросите на етиката и почтеността; изразява съжаление, че правилата на Съвета по отношение на подаването на сигнали за нередности продължават да не са публично достъпни;
12. приветства подобренията, направени от Съвета, по отношение на корпоративните

¹ Приети текстове от тази дата, P8_TA(2017)0147.

политики, особено във връзка с прозрачността; изразява съжаление при все това, че Съветът все още не се е присъединил към регистъра за прозрачност на Съюза;

13. настоятелно призовава Съвета да разработи подробни насоки за борба с корупцията и независими политики в рамките на своите структури;
14. изразява съжаление за многократно срещаните досега трудности при процедурите по освобождаване от отговорност, които се дължаха на липса на сътрудничество от страна на Съвета; посочва, че Парламентът отказа да освободи от отговорност генералния секретар на Съвета за финансовите 2009, 2010, 2011, 2012, 2013 и 2014 години на основания, посочени в резолюциите на Парламента от 10 май 2011 г.¹, 25 октомври 2011 г.², 10 май 2012 г.³, 23 октомври 2012 г.⁴, 17 април 2013 г.⁵, 9 октомври 2013 г.⁶, 3 април 2014 г.⁷, 23 октомври 2014 г.⁸, 29 април 2015 г.⁹, 27 октомври 2015 г.¹⁰, 28 април 2016 г.¹¹ и 27 октомври 2016 г.¹², и отложи своето решение за освобождаване от отговорност на генералния секретар на Съвета за финансовата 2015 година на основанията, посочени в неговата резолюция от 27 април 2017 г.;
15. отбелязва, че отказът на освобождаване от отговорност не е имал никакви последици; счита, че въпреки това проблемът трябва да бъде решен в най-кратки срокове, на първо място в интерес на гражданите на Съюза;
16. настоява, че за упражняването на ефективен бюджетен контрол е необходимо сътрудничество между Парламента и Съвета, както се посочва в резолюцията на Парламента от 27 април 2017 г.; потвърждава, че Парламентът не е в състояние да вземе информирано решение относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета;
17. припомня на Съвета становището на Комисията, изразено през януари 2014 г., че всички институции следва да участват пълноценно в процеса на предприемане на последващи действия, произтичащи от забележките на Парламента в рамките на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, и че всички институции следва да сътрудничат за гладкото протичане на процедурата по освобождаване от отговорност;
18. отбелязва, че Комисията е заявила, че няма да наблюдава изпълнението на бюджета на другите институции и че даването на отговор на въпроси, отправени към друга институция, би нарушило автономността на тази институция по отношение на изпълнението на собствената ѝ част от бюджета;

¹ ОВ L 250, 27.9.2011 г., стр. 25.

² ОВ L 313, 26.11.2011 г., стр. 13.

³ ОВ L 286, 17.10.2012 г., стр. 23.

⁴ ОВ L 350, 20.12.2012 г., стр. 71.

⁵ ОВ L 308, 16.11.2013 г., стр. 22.

⁶ ОВ L 328, 7.12.2013 г., стр. 97.

⁷ ОВ L 266, 5.9.2014 г., стр. 26.

⁸ ОВ L 334, 21.11.2014 г., стр. 95.

⁹ ОВ L 255, 30.9.2015 г., стр. 22.

¹⁰ ОВ L 314, 1.12.2015 г., стр. 49.

¹¹ ОВ L 246, 14.9.2016 г., стр. 21.

¹² ОВ L 333, 8.12.2016 г., стр. 51.

19. изразява съжаление, че Съветът продължава да не дава отговор на въпросите на Парламента;
20. настоява, че разходите на Съвета трябва да бъдат проверявани по същия начин като разходите на другите институции и че основните елементи на подобна проверка са залегнали в резолюциите на Парламента за освобождаване от отговорност от предходните години;
21. подчертава правомощието на Парламента за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета съгласно членове 316, 317 и 319 от ДФЕС в съответствие с настоящото тълкуване и практика, а именно за освобождаване от отговорност за всеки бюджетен ред поотделно, с цел запазване на прозрачността и демократичната отчетност пред данъкоплатците в Съюза;
22. разглежда липсата на сътрудничество от страна на Европейския Съвет и Съвета с органа по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета като отрицателно послание към гражданите на Съюза.